

CONSEJO DE LA UNIÓN EUROPEA

Bruselas, 16 de octubre de 2006 (OR. en)

12704/06

AMLAT 68 AGRI 273 VETER 10 OC 639

ACTOS LEGISLATIVOS Y OTROS INSTRUMENTOS

Asunto:

DECISIÓN DEL CONSEJO relativa a la posición de la Comunidad sobre la Decisión nº 1/2006 del Comité de Gestión Conjunto creado en virtud del Acuerdo por el que se establece una Asociación entre la Comunidad Europea y sus Estados miembros, por una parte, y la República de Chile, por otra, en relación con la modificación del anexo IV, apéndices IC, IIIA, IIIB y XI, del Acuerdo de Asociación

ORIENTACIONES COMUNES

Fin del plazo de consultas para Bulgaria y Rumanía: 13.10.2006

12704/06 GR/og/fm
DG B **ES**

DECISIÓN DEL CONSEJO

de

relativa a la posición de la Comunidad sobre la Decisión nº 1/2006

del Comité de Gestión Conjunto creado en virtud del Acuerdo por el que se establece
una Asociación entre la Comunidad Europea y sus Estados miembros,
por una parte, y la República de Chile, por otra,
en relación con la modificación del anexo IV, apéndices IC, IIIA, IIIB y XI,
del Acuerdo de Asociación

(Texto pertinente a efectos del EEE)

EL CONSEJO DE LA UNIÓN EUROPEA.

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Europea y, en particular, su artículo 37 y su artículo 152, apartado 4, letra b), en relación con su artículo 300, apartado 2, párrafo segundo,

Vista la propuesta de la Comisión,

Considerando lo siguiente:

- (1) El artículo 2, apartado 1, de la Decisión 2005/269/CE del Consejo, de 28 de febrero de 2005, relativa a la celebración de un Acuerdo por el que se establece una asociación entre la Comunidad Europea y sus Estados miembros, por una parte, y la República de Chile, por otra, ¹ en lo sucesivo denominado el «Acuerdo», establece que la posición que debe adoptar la Comunidad en el Comité de Asociación será determinada por el Consejo sobre la base de una propuesta de la Comisión, de conformidad con las disposiciones correspondientes del Tratado.
- (2) El anexo IV del Acuerdo establece el Acuerdo sobre medidas sanitarias y fitosanitarias (MSF) aplicable al comercio de animales, productos de origen animal, plantas, productos vegetales y otras mercancías, y sobre bienestar animal (denominado en lo sucesivo el «Acuerdo MSF»).
- (3) Es necesario modificar los apéndices IC, IIIA, IIIB y XI del Acuerdo MSF a fin de tener en cuenta los resultados de las consultas y los procedimientos previstos en dicho Acuerdo.
- (4) El artículo 6, apartado 4, del Acuerdo establece que el Comité de Asociación estará facultado para adoptar decisiones en los casos previstos en el Acuerdo o cuando el Consejo de Asociación haya delegado en él tal facultad.

12704/06 GR/og/fm 2
DG B

DO L 84 de 2.4.2005, p. 19.

- (5) El artículo 89, apartado 3, del Acuerdo dispone que, no obstante lo dispuesto en el artículo 193, cuando el Comité de Asociación examine medidas sanitarias o fitosanitarias, se denominará entonces Comité de Gestión Conjunto para Asuntos Sanitarios y Fitosanitarios, en lo sucesivo denominado «Comité de Gestión Conjunto», y estará facultado para modificar, mediante decisión, los apéndices I a XII del Acuerdo MSF, tal como se establece en su artículo 16, apartado 2, letra c). De conformidad con su artículo 3, apartado 5, este Comité también estará facultado para incluir en el ámbito de aplicación del Acuerdo MSF, mediante decisión, otras normas relativas al bienestar animal.
- (6) La Comunidad debe decidir la posición que adoptará en el Comité de Gestión Conjunto en lo relativo a la introducción de las modificaciones necesarias.

DECIDE:

Artículo 1

La posición que adoptará la Comunidad en el Comité de Gestión Conjunto creado en virtud del artículo 89, apartado 3, del Acuerdo en relación con la modificación de los Apéndices IC, IIIA, IIIB y XI del Acuerdo MSF será la de aprobar la Decisión del Comité de Gestión Conjunto adjunto a la presente Decisión.

12704/06 GR/og/fm 3
DG B

Artículo 2

Una vez adoptada, la Decisión nº 1/2006 del Comité de Gestión Conjunto sobre la modificación de los apéndices IC, IIIA, IIIB y XI del Acuerdo MSF se publicará en el Diario Oficial de la Unión Europea.

Hecho en Bruselas, el

Por el Consejo El Presidente

ES

DECISIÓN Nº 1/2006 DEL COMITÉ DE GESTIÓN CONJUNTO CREADO EN VIRTUD DEL ACUERDO POR EL QUE SE ESTABLECE UNA ASOCIACIÓN ENTRE LA COMUNIDAD EUROPEA Y SUS ESTADOS MIEMBROS, POR UNA PARTE, Y LA REPÚBLICA DE CHILE, POR OTRA

de

en relación con la modificación del anexo IV, apéndices IC, IIIA, IIIB y XI, del Acuerdo de Asociación

EL COMITÉ DE GESTIÓN CONJUNTO,

Visto el Acuerdo entre la Comunidad Europea y la República de Chile sobre medidas sanitarias y fitosanitarias (MSF) aplicables al comercio de animales, productos de origen animal, plantas, productos vegetales y otras mercancías, y al bienestar animal, y en particular su artículo 3, apartado 5 y su artículo 16, apartado 2,

Considerando lo siguiente:

- (1) El Acuerdo MSF con Chile entró en vigor con carácter provisional el 1 de febrero de 2003.
- (2) Debe modificarse el apéndice IC del Acuerdo MSF a fin de tener en cuenta la recomendación del grupo de trabajo sobre bienestar animal, aprobada por el Comité de Gestión Conjunto, de ampliar el ámbito de aplicación del Acuerdo MSF para incluir otras normas de bienestar animal relativas al transporte terrestre y marítimo de animales.

12704/06 GR/og/fm 5
DG B

- Debe modificarse el apéndice IIIA del Acuerdo MSF a fin de tener en cuenta los cambios (3) introducidos en la legislación de la Comunidad y de Chile.
- **(4)** Debe modificarse el apéndice IIIB del Acuerdo MSF a fin de tener en cuenta su nota a pie de página nº 1, que establece que el Comité de Gestión Conjunto completará las listas de dicho apéndice mediante decisión.
- (5) Debe modificarse el apéndice XI del Acuerdo MSF a fin de tener en cuenta los cambios introducidos en cuanto a los puntos de contacto y las páginas web de la Comunidad y de Chile en relación con el Acuerdo MSF.

DECIDE:

Artículo 1

Los apéndices IC, IIIA, IIIB y XI del Acuerdo MSF se sustituyen por los apéndices que figuran en el anexo de la presente Decisión.

Artículo 2

La presente Decisión, redactada en dos ejemplares, será firmada por los copresidentes u otras personas facultadas para intervenir en nombre de las Partes.

12704/06 GR/og/fm 6 DG B

ES

Artículo 3

| La presente Decisión se publicará en el Diario Oficial de la Unión Europea. | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| Surtirá efecto a partir de la fecha de la última firma. Firmado en, el | Firmado en Bruselas, el | | | | |
| Por el Comité de Gestión Co | onjunto | | | | |
| El Jefe de Delegación de la República de Chile | El Jefe de Delegación de la Comunidad Europea | | | | |

12704/06 GR/og/fm 7
DG B ES

ANEXO

Apéndice IC

Normas relativas al bienestar animal

Normas sobre:

- aturdido y sacrificio de animales
- transporte terrestre y marítimo de animales

Apéndice IIIA

Enfermedades de los animales y los peces sujetas a notificación en relación con las cuales se reconoce la situación de las Partes y pueden tomarse decisiones relativas a la regionalización

| Enfermedades | Base jurídica | | Base jurídica en Chile | | | | |
|---------------|--|--|--|---|--|--|--|
| | comunitaria | | General | Específica | | | |
| Fiebre aftosa | Directivas 2003/85/CE, 64/432/CEE, 82/894/CEE, 2002/99/CE y 2004/68/CE, Decisión 79/542/CEE | 1) 2) 3) 4) 5) 6) 7) 8) | Decreto Ley nº 176/24 Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización nº 318/25 Decreto nº 644/51 del Ministerio de Agricultura Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda nº 16/63 Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura nº 46/78 Decreto nº 142/84 del Ministerio de Agricultura Decreto nº 73/85 del Ministerio de Agricultura Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1143/85 modificada por la nº 1762/97 Ley nº 18.617/87 del Ministerio de Agricultura | Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero nº 1091/03, 1191/01, 1446/95, 1447/95, 1483/92, 1487/92, 1725/90, 1995/97, 2212/04, 23/00, 2337/03, 2374/97, 2375/97, 2379/97, 24/00, 2404/96, 2405/96, 25/00, 27/00, 2732/94, 2734/94, 2734/94, 2738/99, 2935/98, 2988/95, 316/92, 317/03, 3251/94, 3397/98, 35/01, 431/98, 487/00, 580/02, 624/99, 685/94, 833/02, 887/03, 937/95 y 938/91. | | | |

| Enfermedades | Base jurídica | | nile | |
|--------------------------------------|---|-------|---|---|
| | comunitaria | | General | Específica |
| | | 10) | Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura | |
| | | 11) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1254/91 | |
| | | 12) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1698/91 | |
| | | 13) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 2153/97 | |
| | | 14) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 3138/ 99 | |
| | | 15) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero nº 1150/2000 | |
| Enfermedad vesicular del cerdo | Directivas 92/119/CEE, 64/432/CEE, 82/894/CEE, 2002/99/CE y | 1) 2) | Decreto Ley nº 176/24 Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización nº 318/25 | Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero nº 1598/91, 2337/03, 2375/97, 2379/97, 24/00, |
| | 2004/68/CE Decisión 79/542/CEE | 3) | Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda nº 16/63 | 25/00, 317/03, 3397/98, 431/98 y 685/94. |
| | | 4) | Decreto nº 73/85 del Ministerio de Agricultura | |
| | | 5) | Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1143/85 modificada por la nº 1762/97 | |
| | | 6) | Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura | |
| | | 7) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1254/91 | |
| | | 8) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1698/91 | |

| Enfermedades | Base jurídica | | Base jurídica en Ch | nile |
|--------------|--|-----|---|--|
| | comunitaria | | General | Específica |
| | | 9) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 2153/97 | |
| | | 10) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 3138/99 | |
| | | 11) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero nº 1150/2000 | |
| Estomatitis | Directivas | 1) | Decreto Ley nº 176/24 | Resoluciones del |
| vesicular | 92/119/CEE, 82/894/CEE, 2002/99/CE y 2004/68/CE | 2) | Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización nº 318/25 | Servicio Agrícola y Ganadero nº 1091/03, 1447/95, 1486/92, 1487/92, 1676/03, |
| | Decisión 79/542/CEE | 3) | Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda nº 16/63 | 1720/95, 1808/90, 1995/97, 2337/03, 2374/97, 2375/97, 2404/96, 2405/96, 2733/94, 2738/99, 2854/95, 2935/98, 317/03, 3274/94, |
| | | 4) | Decreto nº 73/85 del Ministerio de Agricultura | |
| | | 5) | Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1143/85 modificada por la nº 1762/97 | 3393/96, 487/00, 580/02, 685/94 y 937/95. |
| | | 6) | Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura | |
| | | 7) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1254/91 | |
| | | 8) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1698/91 | |
| | | 9) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 2153/97 | |
| | | 10) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 3138/99 | |
| | | 11) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero nº 1150/2000 | |

| Enfermedades | Base jurídica | | Base jurídica en Cl | nile | | |
|--------------|--|-------|---|---|---|--|
| | comunitaria | | General | Específica | | |
| Peste equina | Directivas 90/426/CEE, 92/35/CEE y 82/894/CEE | 1) 2) | Decreto Ley nº 176/24 Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización nº 318/25 | Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero nº 1357/94, 1357/94, 1486/92, 1598/91, 1676/03, | | |
| | | 3) | Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura nº 644/37 | 1806/90, 1808/90, 2337/03, 2375/97, 2496/94, 2733/94, 2854/95, 3274/94, | | |
| | | 4) | Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda nº 16/63 | 3393/96 y 431/98. | | |
| | | 5) | Decreto nº 73/85 del Ministerio de Agricultura | | | |
| | | | | 6) | Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1143/85 modificada por la nº 1762/97 | |
| | | 7) | Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura | | | |
| | | 8) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1254/91 | | | |
| | | 9) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1698/91 | | | |
| | | 10) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 2153/97 | | | |
| | | | 11) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 3138/99 | | |
| | | 12) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero nº 1150/2000 | | | |

| Enfermedades | Base jurídica | Base jurídica en Chile | | | | |
|------------------------|---|------------------------|---|---|--|--|
| | comunitaria | | General | Específica | | |
| Peste porcina africana | Directivas 64/432/CEE, 82/894/CEE, 2002/60/CE, 2002/99/CE y 2004/68/CE | 1) 2) 3) | Decreto Ley nº 176/24 Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización nº 318/25 Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma | Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero nº 1598/91, 2337/03, 2375/97, 2379/97, 24/00, 25/00, 27/00, 317/03, 3397/98, 431/98 y | | |
| | Decisión 79/542/CEE | 4) | Agraria del Ministerio de Hacienda nº 16/63 Decreto nº 225/78 del | 685/94. | | |
| | | 5) | Ministerio de Agricultura Decreto nº 73/85 del Ministerio de Agricultura | | | |
| | | 6) | Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1143/85 modificada por la nº 1762/97 | | | |
| | | | | 7) | Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura | |
| | | 8) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1254/91 | | | |
| | | 9) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1698/91 | | | |
| | | 10) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 2153/97 | | | |
| | | 11) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 3138/99 | | | |
| | | 12) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero nº 1150/2000 | | | |

| Enfermedades | Base jurídica | | nile | | | |
|--------------|---|-------|--|---|---|--|
| | comunitaria | | General | Específica | | |
| Lengua azul | Directivas 82/894/CEE, 2004/68/CE y 2000/75/CE | 1) 2) | Decreto Ley nº 176/24 Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización nº 318/25 | Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero nº 1091/03, 1446/95, 1447/95, 1483/92, 1487/92, | | |
| | Decisión 79/542/CEE | 3) | Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda nº 16/63 | 1995/97, 2212/04, 2337/03, 2374/97, 2404/96, 2405/96, 2738/99, 2935/98, 35/01, 487/00, | | |
| | | 4) | Decreto nº 73/85 del Ministerio de Agricultura | 580/02, 624/99 y 937/95. | | |
| | | | | 5) | Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1143/85 modificada por la nº 1762/97 | |
| | | | | | 6) | Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura |
| | | 7) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1254/91 | | | |
| | | 8) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1698/91 | | | |
| | | 9) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 2153/97 | | | |
| | | | | 10) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 3138/99 | |
| | | 11) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero nº 1150/2000 | | | |

| Enfermedades | Base jurídica | Base jurídica en Chile | | |
|--|----------------------|------------------------|---|---|
| | comunitaria | | General | Específica |
| Influenza aviar altamente patógena | altamente 92/40/CEE, | 1) 2) | Decreto Ley nº 176/24 Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización nº 318/25 | Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero nº 1357/94, 1597/97, 1598/91, 2313/03, 2337/03, |
| | | 3) | Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda nº 16/63 | 2375/97, 2809/96, 32/04, 3356/03, 3601/96, 431/98 685/93, 535/03, 16/04, 4277/04, |
| | | 4) | Decreto nº 73/85 del Ministerio de Agricultura | 6384/05, 6068/05, 872/06, 1846/06 y |
| | | 5) | Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1143/85 modificada por la nº 1762/97 | 2168/06. |
| | | 6) | Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura | |
| | | 7) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1254/91 | |
| | | 8) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1698/91 | |
| | | 9) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 2153/97 | |
| | | 10) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 3138/99 | |
| | | 11) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero nº 1150/2000 | |

| Enfermedades | Base jurídica | | Base jurídica en Ch | nile |
|----------------------------|---|-------|--|---|
| | comunitaria | | General | Específica |
| Enfermedad de Newcastle | Directivas 92/66/CEE, 90/539/CEE, 82/894/CEE y 2002/99/CE | 1) 2) | Decreto Ley nº 176/24 Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización nº 318/25 | Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero nº 1357/94, 1597/97, 1598/91, 2313/03, 2337/03, |
| | | 3) | Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda nº 16/63 | 2375/97, 2809/96, 32/04, 3356/03, 3601/96, 431/98 y 685/93. |
| | | 4) | Decreto nº 73/85 del Ministerio de Agricultura | |
| | | 5) | Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1143/85 modificada por la nº 1762/97 | |
| | | 6) | Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura | |
| | | 7) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1254/91 | |
| | | 8) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1698/91 | |
| | | 9) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 2153/97 | |
| | | 10) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 3138/99 | |
| | | 11) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero nº 1150/2000 | |

| Enfermedades | Base jurídica | | nile | | | | |
|---------------------------------|---|-------|---|---|----|--|--|
| | comunitaria | | General | Específica | | | |
| Peste de los pequeños rumiantes | Directivas 92/119/CEE, 82/894/CEE y 2002/99/CE | 1) 2) | Decreto Ley nº 176/24 Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización nº 318/25 | Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero nº 1357/94, 1446/95, 1483/92, 1725/90, 1995/97, | | | |
| | Decisión 79/542/CEE | 3) | Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda nº 16/63 | 2212/04, 2337/03, 2375/97, 2734/94, 3251/94, 35/01 y 487/00. | | | |
| | | 4) | Decreto nº 73/85 del Ministerio de Agricultura | | | | |
| | | 5) | Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1143/85 modificada por la nº 1762/97 | | | | |
| | | | | | 6) | Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura | |
| | | 7) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1254/91 | | | | |
| | | 8) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1698/91 | | | | |
| | | | 9) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 2153/97 | | | |
| | | 10) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 3138/99 | | | | |
| | | 11) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero nº 1150/2000 | | | | |

| Enfermedades | Base jurídica | Base jurídica en Chile | | | |
|--------------|---|------------------------|---|---|--|
| | comunitaria | | General | Específica | |
| Peste bovina | Directivas 92/119/CEE, 64/432/CEE, 82/894/CEE, 2004/68/CE y 2002/99/CE | 1) 2) | Decreto Ley nº 176/24 Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización nº 318/25 | Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero nº 1091/03, 1191/01, 1357/94, 1446/95, 1447/95, 1483/92, 1487/92, | |
| | 2002/99/CE Decisión 79/542/CEE | 3) | Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda nº 16/63 | 1598/91, 1720/95, 1725/90, 1995/97, 2212/04, 2337/03, 2374/97, 2375/97, | |
| | | 4) | Decreto nº 73/85 del Ministerio de Agricultura | 2379/97, 24/00, 2404/96, 2405/96, | |
| | | 5) | Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1143/85 modificada por la nº 1762/97 | 25/00, 27/00, 2732/94, 2734/94, 2738/99, 2935/98, 2988/95, 316/92, 3251/94, 3397/98, 35/01, 431/98, 487/00, 580/02, 624/99, 685/94, 833/02, 887/03 y 937/95. | |
| | | 6) | Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura | | |
| | | 7) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1254/91 | | |
| | | 8) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1698/91 | | |
| | | 9) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 2153/97 | | |
| | | 10) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 3138/99 | | |
| | | 11) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero nº 1150/2000 | | |

| Enfermedades | Base jurídica | Base jurídica en Chile | | | | |
|-----------------------|---|------------------------|--|---|--|--|
| | comunitaria | | General | Específica | | |
| Peste porcina clásica | Directivas 80/217/CEE, 82/894/CEE, 64/432/CEE, 2001/89/CE | 1) 2) | Decreto Ley nº 176/24 Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización nº 318/25 | Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero nº 1598/91, 2337/03, 2375/97, 2379/97, 24/00, | | |
| | 2004/68/CE y 2002/99/CE Decisión 79/542/CEE | 3) | Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda nº 16/63 | 25/00, 27/00, 317/03, 3397/98, 431/98 y 685/94. | | |
| | | 4) | Decreto nº 73/85 del Ministerio de Agricultura | | | |
| | | 5) | Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1143/85 modificada por la nº 1762/97 | | | |
| | | | | 6) | Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura | |
| | | | 7) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1254/91 | | |
| | | 8) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1698/91 | | | |
| | | 9) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 2153/97 | | | |
| | | 10) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 3138/99 | | | |
| | | 11) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero nº 1150/2000 | | | |

| Enfermedades | Base jurídica comunitaria | Base jurídica en Chile | | | |
|--|---------------------------|---|--|---|--|
| | | | General | Específica | |
| Pleuroneumonía contagiosa bovina | contagiosa 64/432/CEE, | 1) 2) | Decreto Ley nº 176/24 Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización nº 318/25 | Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero nº 1091/03, 1357/94, 1447/95, 1487/92, 1598/91, | |
| | | 3) | Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda nº 16/63 | 1720/95, 2212/04, 2337/03, 2374/97, 2375/97, 2404/96, 2405/96, 2738/99, 2935/98, 431/98, | |
| | | 4) | Decreto nº 73/85 del Ministerio de Agricultura | 580/02, 624/99, 833/02, 887/03 y | |
| | 5) | Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1143/85 modificada por la nº 1762/97 | 937/95. | | |
| | | 6) | Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura | | |
| | | 7) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1254/91 | | |
| | | 8) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1698/91 | | |
| | | 9) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 2153/97 | | |
| | | 10) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 3138/99 | | |
| | | 11) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero nº 1150/2000 | | |

| Enfermedades | Base jurídica comunitaria | Base jurídica en Chile | | | |
|-------------------------|---------------------------|------------------------|--|---|--|
| | | | General | Específica | |
| Viruela ovina y caprina | ١ - ١ | 1) 2) | Decreto Ley nº 176/24 Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización nº 318/25 | Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero nº 1446/95, 1483/92, 1995/97, 2212/04, 2337/03, | |
| | | 3) | Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda nº 16/63 | 2375/97, 2734/94, 3251/94, 35/01 y 487/00. | |
| | | 4) | Decreto nº 73/85 del Ministerio de Agricultura | | |
| | | 5) | Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1143/85 modificada por la nº 1762/97 | | |
| | | 6) | Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura | | |
| | | 7) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1254/91 | | |
| | | 8) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1698/91 | | |
| | | 9) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 2153/97 | | |
| | | 10) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 3138/99 | | |
| | | 11) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero nº 1150/2000 | | |

| Enfermedades | Base jurídica | Base jurídica en Chile | | | |
|------------------------------|---------------|---|--|--|--|
| | comunitaria | | General | Específica | |
| Fiebre del Valle del Rift | | 1) 2) | Decreto Ley nº 176/24 Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización nº 318/25 | Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero nº 1091/03, 1357/94, 1446/95, 1483/92, 1487/92, 1598/91, 1720/95, | |
| | | 3) | Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda nº 16/63 | 1396/91, 1720/93, 1995/97, 2337/03, 2374/97, 2375/97, 2404/96, 2405/96, 2738/99, 2935/98, | |
| | | 4) | Decreto nº 73/85 del Ministerio de Agricultura | 316/92, 431/98, 487/00, 580/02, | |
| | 5) | Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1143/85 modificada por la nº 1762/97 | 624/99 y 937/95. | | |
| | | 6) | Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura | | |
| | | 7) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1254/91 | | |
| | | 8) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1698/91 | | |
| | 9) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 2153/97 | | | |
| | | 10) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 3138/99 | | |
| | | 11) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero nº 1150/2000 | | |

| Enfermedades | Base jurídica | Base jurídica en Chile | | | |
|-------------------------------------|-------------------|------------------------|---|---|--|
| | comunitaria | | General | Específica | |
| Dermatosis nodular contagiosa | dular 92/119/CEE, | 1) 2) | Decreto Ley nº 176/24 Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización nº 318/25 | Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero nº 1091/03, 1447/95, 1483/92, 1487/92, 1720/95, | |
| | | 3) | Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda nº 16/63 | 2337/03, 2374/97, 2375/97, 2404/96, 2405/96, 2732/94, 2738/99, 2935/98, 580/02, 624/99 y | |
| | | 4) | Decreto nº 73/85 del Ministerio de Agricultura | 937/95. | |
| | | 5) | Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1143/85 modificada por la nº 1762/97 | | |
| | | 6) | Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura | | |
| | | 7) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1254/91 | | |
| | | 8) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1698/91 | | |
| | | 9) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 2153/97 | | |
| | | 10) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 3138/99 | | |
| | | 11) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero nº 1150/2000 | | |

| Enfermedades | Base jurídica | Base jurídica en Chile | | | | |
|------------------------------------|------------------|------------------------|---|---|---|--|
| | comunitaria | | General | Específica | | |
| Encefalomielitis equina venezolana | ina 90/426/CEE y | 1) 2) | Decreto Ley nº 176/24 Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización nº 318/25 | Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero nº 1486/92, 1676/03, 1808/90, 2496/94, 2733/94, | | |
| | | 3) | Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura nº 644/37 | 2854/95, 3274/94 y 3393/96. | | |
| | | 4) | Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda nº 16/63 | | | |
| | | 5) | Decreto nº 73/85 del Ministerio de Agricultura | | | |
| | | | | 6) | Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1143/85 modificada por la nº 1762/97 | |
| | | 7) | Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura | | | |
| | | 8) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1254/91 | | | |
| | | 9) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1698/91 | | | |
| | | | 10) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 2153/97 | | |
| | | 11) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 3138/99 | | | |
| | | 12) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero nº 1150/2000 | | | |

| Enfermedades | Base jurídica comunitaria | Base jurídica en Chile | | | |
|--------------|--|------------------------|---|---|--|
| | | | General | Específica | |
| Muermo | Directivas 90/426/CEE y 82/894/CEE | 1) 2) | Decreto Ley nº 176/24 Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización nº 318/25 | Resoluciones del Servicio Agrícola Ganadero nº 1357/94, 1486/92, 1598/91, 1676/03, 1806/90, | |
| | | 3) | Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda nº 16/63 | 1808/90, 2496/94, 2733/94, 2854/95, 3393/96 y 431/98. | |
| | | 4) | Decreto nº 73/85 del Ministerio de Agricultura | | |
| | | 5) | Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1143/85 modificada por la nº 1762/97 | | |
| | | 6) | Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura | | |
| | | 7) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1254/91 | | |
| | | 8) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1698/91 | | |
| | | 9) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 2153/97 | | |
| | | 10) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 3138/99 | | |
| | | 11) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero nº 1150/2000 | | |

| Enfermedades | Base jurídica comunitaria | Base jurídica en Chile | | | |
|--------------|--|--|---|--|--|
| | | | General | Específica | |
| Durina | Directivas 90/426/CEE y 82/894/CEE | 1) 2) | Decreto Ley nº 176/24 Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización nº 318/25 | Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero nº 1486/92, 1676/03, 1808/90, 2496/94, 2854/95 y | |
| | | 3) Decreto con Fuerza e Reglamento Reform Agraria del Minister | Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda nº 16/63 | 3393/96. | |
| | | 4) | Decreto nº 73/85 del Ministerio de Agricultura | | |
| | | 5) | Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1143/85 modificada por la nº 1762/97 | | |
| | | 6) | Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura | | |
| | 7) | 7) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1254/91 | | |
| | | 8) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1698/91 | | |
| | | 9) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 2153/97 | | |
| | | 10) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 3138/99 | | |
| | | 11) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero nº 1150/2000 | | |

| Enfermedades | Base jurídica | | Base jurídica en Ch | rídica en Chile | |
|------------------------------|---|-------|--|--|--|
| | comunitaria | | General | Específica | |
| Encefalomielitis enteroviral | Directiva 82/894/CEE Decisión 79/542/CEE | 1) 2) | Decreto Ley nº 176/24 Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización nº 318/25 | Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero nº 1598/91, 2379/97, 24/00, 25/00, 317/03, | |
| | | 3) | Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda nº 16/63 | 3397/98, 431/98 y 685/94. | |
| | | 4) | Decreto nº 73/85 del Ministerio de Agricultura | | |
| | | 5) | Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1143/85 modificada por la nº 1762/97 | | |
| | | 6) | Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura | | |
| | | 7) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1254/91 | | |
| | | 8) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1698/91 | | |
| | | 9) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 2153/97 | | |
| | | 10) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 3138/99 | | |
| | | 11) | Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero nº 1150/2000 | | |

| | Base jurídica | Base jurídica en Chile | | | |
|---|---|------------------------|--|--|--|
| | comunitaria | | General | Específica | |
| Necrosis hematopoyética infecciosa (NHI) | Directivas 91/67/CEE, 82/894/CEE y 93/53/CEE | 1) 2) | Decreto Supremo del Ministerio de Economía N° 319/01 Decreto Supremo del Ministerio de Economía N° 626/01 | Resoluciones del Servicio Nacional de Pesca Nº 61/03,729/03 y 392/04 | |
| Septicemia hemorrágica viral (SHV) | Directivas 91/67/CEE, 82/894/CEE y 93/53/CEE | 1) 2) | Decreto Supremo del Ministerio de Economía Nº 319/01 Decreto Supremo del Ministerio de Economía Nº 626/01 | Resoluciones del Servicio Nacional de Pesca Nº 61/03,729/03 y 392/04 | |
| Anemia infecciosa del salmón (AIS) | Directivas 91/67/CEE, 92/894/CEE y 93/53/CEE | 1) | Decreto Supremo del Ministerio de Economía Nº 319/01 Decreto Supremo del Ministerio de Economía Nº 626/01 | Resoluciones del Servicio Nacional de Pesca Nº 61/03,729/03 y 392/04 | |
| Bonamiosis ostreae | Directivas 91/67/CEE, 95/70/CE y 82/894/CEE | 1) 2) | Decreto Supremo del Ministerio de Economía Nº 319/01 Decreto Supremo del Ministerio de Economía Nº 626/01 | Resoluciones del Servicio Nacional de Pesca Nº 1809/03 | |
| Marteiliosis refringens | Directivas 91/67/CEE, 95/70/CE y 82/894/CEE | 1) 2) | Decreto Supremo del Ministerio de Economía N° 319/01 Decreto Supremo del Ministerio de Economía N° 626/01 | Resolución del Servicio Nacional de Pesca Nº 1809/03 | |

Apéndice IIIB

Plagas sujetas a notificación en relación con las cuales se reconoce la situación de las Partes y pueden tomarse decisiones relativas a la regionalización

Por lo que respecta a la situación en Chile:

- Plagas consideradas ausentes en todas las zonas de Chile, enumeradas en el artículo 20 de la Resolución Nº 3080 del Servicio Agrícola y Ganadero modificada, que establece criterios de regionalización en relación a las plagas cuarentenarias para el territorio de Chile.
- 2. Plagas presentes en Chile bajo control oficial, enumeradas en el artículo 21 de la Resolución Nº 3080 modificada.
- 3. Plagas presentes en Chile bajo control oficial y en relación con las cuales se han establecido zonas indemnes enumeradas en los artículos 6 y 7 de la Resolución Nº 3080 modificada.

Por lo que respecta a la situación en la Comunidad Europea:

- 1. Plagas consideradas ausentes en todas las zonas de la Comunidad y que revisten importancia para toda o parte de ésta, enumeradas en el anexo I, parte A, sección I, y en el anexo II, parte A, sección I, de la Directiva 2000/29/CE modificada, relativa a las medidas de protección contra la introducción en la Comunidad de organismos nocivos para los vegetales o productos vegetales y contra su propagación en el interior de la Comunidad.
- 2. Plagas presentes en la Comunidad y que revisten importancia para toda la Comunidad, enumeradas en el anexo I, parte A, sección II, y en el anexo II, parte A, sección II, de la Directiva 2000/29/CE modificada.
- 3. Plagas presentes en la Comunidad y en relación con las cuales se han establecido zonas indemnes enumeradas en el anexo I, parte B, y en el anexo II, parte B, de la Directiva 2000/29/CE modificada.

Apéndice XI

PUNTOS DE CONTACTO Y PÁGINAS WEB

A. Puntos de contacto

En Chile:

Departamento Acceso a Mercados Dirección General de Relaciones Económicas Internacionales (DIRECON) Ministerio de Relaciones Exteriores Teatinos 180, piso 11 Santiago Chile Tel. (56-2) 565 93 38 Fax (56-2) 696 06 39

Otros contactos importantes:

Departamento Europa, África, y Medio Oriente Dirección General de Relaciones Económicas Internacionales (DIRECON) Ministerio de Relaciones Exteriores Teatinos 180, piso 12 Santiago Chile Tel. (56-2) 565 93 58 Fax (56-2) 565 93 40

Jefe División de Protección Pecuaria Servicio Agrícola y Ganadero (SAG) Ministerio de Agricultura Av. Bulnes 140, piso 7 Santiago Chile Tel. (56-2) 345 14 01 Fax (56-2) 345 14 03 Jefe División de Protección Agrícola Servicio Agrícola y Ganadero (SAG) Ministerio de Agricultura Av. Bulnes 140, piso 3 Santiago Chile Tel. (56-2) 345 12 02 Fax (56-2) 345 12 03

Jefe División Asuntos Internacionales Servicio Agrícola y Ganadero (SAG) Ministerio de Agricultura Av. Bulnes 140, piso 5 Santiago Chile Tel. (56-2) 345 15 75 Fax (56-2) 345 15 78

Jefe Departamento Sanidad Pesquera Servicio Nacional de Pesca (SERNAPESCA) Ministerio de Economía Victoria 2832 Valparaíso Chile Tel. (56-32) 81 92 02 Fax: (56-32) 81 92 00

Jefe División de Políticas Públicas Saludables y Promoción Ministerio de Salud Mac Iver 459, piso 8 Santiago Chile Tel. (56-2) 574 04 93 Fax. (56-2) 664 90 55

En la Comunidad:

El Director
DG SANCO Dirección D
Salud y Bienestar de los Animales
Comisión Europea
Dirección postal: Rue de la Loi 200
B-1049 Bruselas
Despacho: Rue Froissart 101
1040 Bruselas
Bélgica
Tel. (32) 2 295 3641
Fax (32) 2 296 4286

Otros contactos importantes:

El Director
DG SANCO Dirección E
Seguridad Alimentaria
Comisión Europea
Dirección postal: Rue de la Loi 200
B-1049 Bruselas
Despacho: Rue Belliard 232
1040 Bruselas
Bélgica
Tel. (32-2) 295 34 30
Fax (32-2) 295 02 85

El Director DG SANCO Dirección F Oficina Alimentaria y Veterinaria Grange Dunsany Co Meath Irlanda Tel. (353-4) 66 17 58 Fax (353-4) 66 18 97 B. Puntos de contacto por correo electrónico

En Chile:

acuerdo-chile-ue-sps@direcon.cl

En la Comunidad:

sanco-ec-chile-agreement@ec.europa.eu

C. Páginas web gratuitas

En Chile:

http://www.direcon.cl

http://www.sag.gob.cl

http://www.sernapesca.cl

http://ministeriodesalud.cl

En la Comunidad:

http://ec.europa.eu/dgs/health_consumer/foodsafety.htm